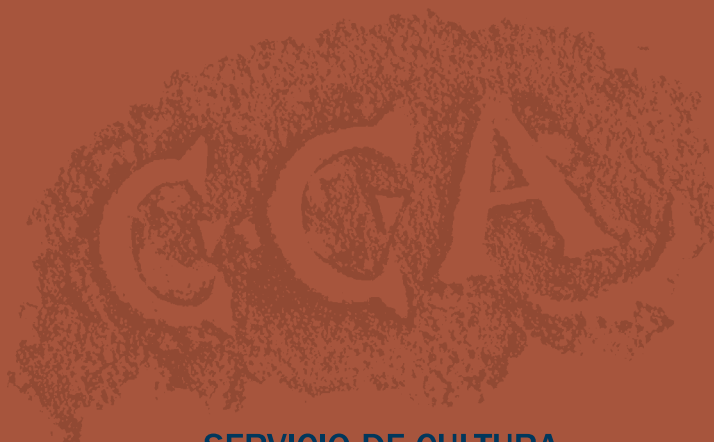
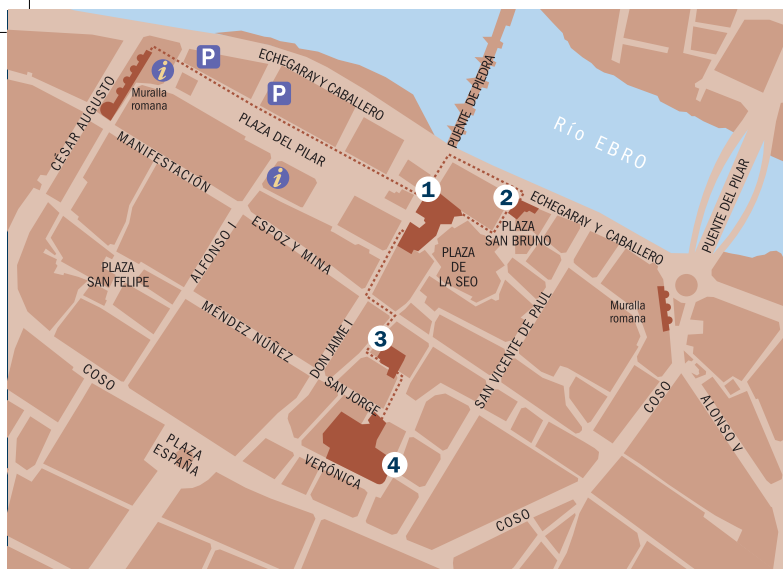


MUSEOS

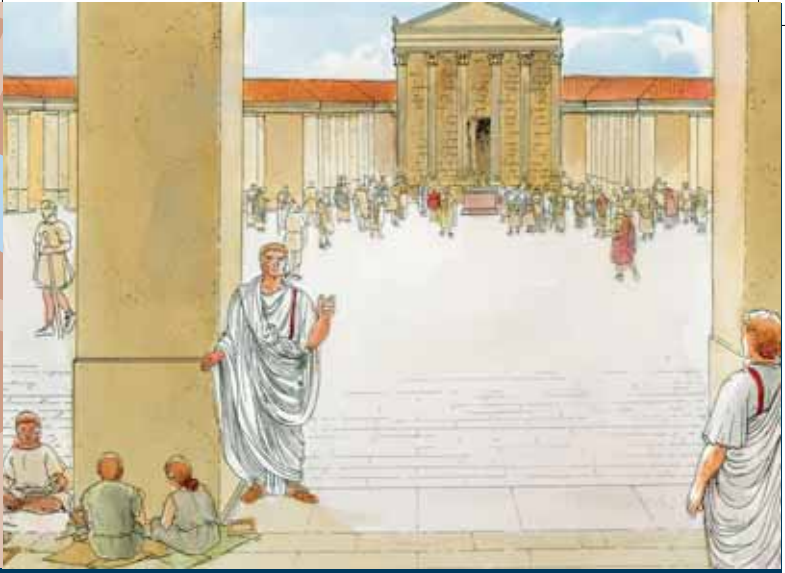
DE LA
RUTA DE
CAESARAUGUSTA



SERVICIO DE CULTURA
AYUNTAMIENTO DE ZARAGOZA



- 1 Museo del Foro de *Caesaraugusta*
- 2 Museo del Puerto fluvial de *Caesaraugusta*
- 3 Museo de las Termas públicas de *Caesaraugusta*
- 4 Museo del Teatro de *Caesaraugusta*



Ruta DE CAESARAUGUSTA

*Caesaraugusta es la única ciudad romana que gozó del privilegio de ostentar el nombre completo del emperador, **Caesar Augusto**. Se ha propuesto como fecha de fundación de la ciudad el año 14 a.C., quizá el 23 de diciembre, coincidiendo con el quincuagésimo cumpleaños del emperador. **Caesaraugusta** recibió el rango de colonia inmune de ciudadanos romanos.*

El periodo de esplendor de la ciudad, en el que se realizan grandes obras públicas, se desarrolla durante los siglos I y II d.C.

*Los museos de sitio dedicados al **Foro**, **Puerto fluvial**, **Termas públicas** y **Teatro** configuran la **Ruta de Caesaraugusta**, un itinerario a partir del cual es posible conocer el centro político y los edificios públicos más emblemáticos de la ciudad romana, y revivir las áreas en las que se desarrollaba la actividad comercial, económica, política y social, cultural y religiosa de la colonia.*



MUSEO DEL FORO DE CAESARAUGUSTA



Museo del Foro de Caesaraugusta, Exterior.

Localizado bajo el suelo de la actual plaza de la Seo, alberga en su emplazamiento original los restos arqueológicos hallados en las excavaciones realizadas durante los años 1988-1991 en esta zona de la ciudad.

Las estructuras arquitectónicas conocidas corresponden a dos etapas sucesivas del foro de la colonia. De la etapa fundacional de la ciudad romana, la más antigua, se conservan restos de un mercado: tuberías de la traída de agua potable, una cloaca con sus canalillos y algún muro de tiendas. De la etapa posterior, proyectada e iniciada a finales del siglo I a.C., en época de Augusto, y culminada en época de Tiberio, en las primeras décadas del siglo I, y fruto de una notable ampliación, se conservan restos de un foro más espacioso: una gran cloaca, canales y las cimentaciones de un sector del pórtico y sus locales contiguos, ubicados fuera del recinto forense.

Las amplias estructuras del foro continúan en el cercano Museo del Puerto fluvial, que alberga una escalinata por la que se accedía a la orilla del río Ebro, donde se encontraba el puerto de la ciudad romana.



EL FORO

Era el núcleo vital de la ciudad romana, el centro de la vida religiosa, civil, económica y política, así como de la administración municipal.

Generalmente se situaba en el cruce de los principales ejes viarios de la ciudad: el cardo y el decumano. Pero en *Caesaraugusta* el foro se desplaza hacia el río Ebro, debido a la intensa navegación que la propia vía fluvial debió de generar.

Los foros se organizaban a partir de un gran espacio abierto, cuyo suelo se pavimentaba con losas. Estaban rodeados de pórticos, en torno a los cuales se erigían los edificios más significativos: el templo, la curia y la basílica.

Las *tabernae*, locales dedicados a usos comerciales, estaban apoyadas sobre el muro del foro y se abrían hacia una de las vías principales: el cardo.

El senado local se reunía en la curia, desde la que gobernaba la ciudad, controlaba las finanzas públicas y aprobaba leyes y decretos. Estaba compuesto por miembros vitalicios de la aristocracia local, los decuriones. Magistraturas subordinadas eran los duunviros, quienes dirigían la administración local y las obras públicas.



Planta sótano. Fustes y cloaca.



EL FORO

A los ediles, con un rango inferior, se les encomendaba la administración de los servicios públicos y el mantenimiento de las calles y edificios. Dos duunviros y dos ediles eran elegidos anualmente por los ciudadanos para desempeñar estas magistraturas.

El templo principal, cuyos restos se conservan bajo la actual catedral del Salvador, presidiría el doble pórtico que rodea la gran plaza forense, ocupando su lado sur. Este edificio religioso sería, según los datos de la excavación arqueológica, uno de los mayores de *Hispania*. En su interior se custodiarían las imágenes del culto imperial. Rituales y procesiones serían oficiados por los flámenes, mientras que las flamínicas velarían por el culto a las mujeres de la familia imperial.

La basílica se ubicaba probablemente en el lado opuesto del recinto forense, bajo el actual palacio arzobispal. En su espacio se impartía justicia, aunque también servía de lonja de contratación para la realización de transacciones económicas y de lugar de reunión y conversación. En ocasiones, sus pórticos estaban adornados por colecciones de estatuas.



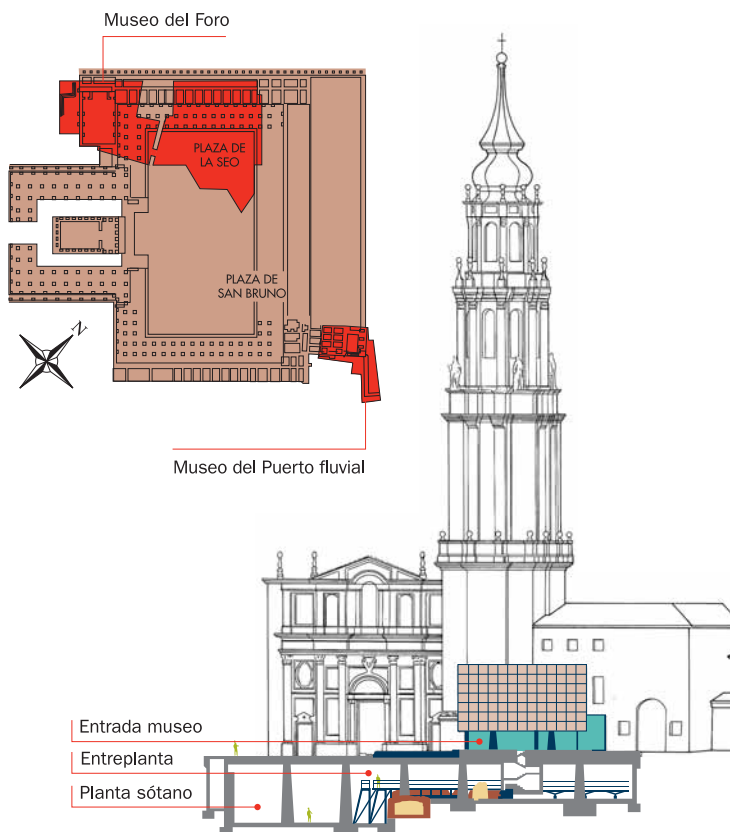
Planta sótano. Vitrinas.

PROPUESTA DE VISITA



El museo reúne en dos zonas complementarias los hallazgos del gran foro, que fue proyectado e iniciado en época de Augusto (desde finales del siglo I a.C.) y culminado en tiempos de Tiberio. La visita puede realizarse con la ayuda de audioguías.

La planta sótano acoge la parte de los restos arquitectónicos del foro de época de Augusto, además de una amplia sala de exposición permanente y proyección audiovisual. La entreplanta del edificio alberga restos arquitectónicos que corresponden a la plaza y pórticos del gran foro de época del emperador Tiberio.



Museo del Foro de Caesaraugusta. Planta y alzado.



Planta sótano

La visita comienza con la proyección de un audiovisual, en el que el río Ebro narra los hechos históricos acontecidos en este lugar, de los que ha sido espectador y testigo. Su voz evocará las primeras chozas que se levantaron en sus orillas, la *Salduie* ibérica y la llegada de los romanos a nuestras tierras. Un habitante de Caesaraugusta volverá a cobrar vida para recordar sus vivencias.

A continuación, podemos contemplar un conjunto de maquetas y vídeo que reconstruyen de manera ideal el foro con sus principales edificios, así como su relación con el callejero actual.

Más adelante se encuentra una maqueta con información sonora del área de mercado de época augustea.

Nueve vitrinas, situadas en esa misma gran sala, exponen fundamentalmente restos cerámicos hallados durante las excavaciones, que hacen referencia a algunos aspectos de la vida cotidiana recogidos en dibujos de escenas recreadas idealmente.

Una gran vitrina expone varios fragmentos de tuberías de plomo, pertenecientes a un tramo de 26 metros de canalización, hallados bajo el área de mercado, que suministrarían agua a una fuente central.

Por último, el visitante puede contemplar el interior de la gran cloaca de época de Tiberio, que se construyó para la evacuación de las aguas residuales de esta parte de la ciudad, en dirección al río Ebro. En sus paredes se pueden apreciar aún las huellas dejadas por los tablones del sistema constructivo utilizado, similar a nuestro encofrado actual. El material empleado es una mezcla de cal, arena y cantos rodados, llamado *opus caementicium*.



Recreación virtual de los pórticos que rodeaban la plaza del foro en su sector oeste.

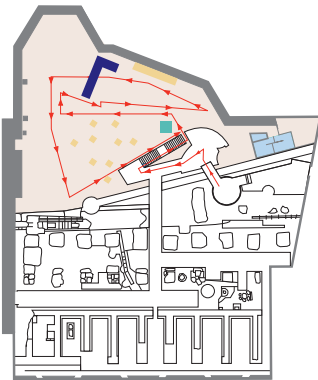


Entreplanta

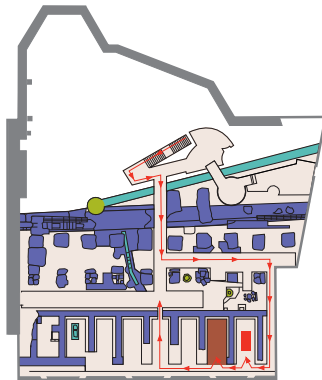
En esta zona podemos contemplar diferentes restos arqueológicos conservados *in situ*, como el trazado de las dos cloacas, un corte estratigráfico, el canal de desagüe del gran foro de época de Tiberio o las zapatas de cimentación de sus pórticos.

La exposición se completa con un panel retroiluminado, que refleja la composición del gobierno de la ciudad y la estratificación social, una maqueta que representa idealmente los pórticos del foro de Tiberio y los locales comerciales contiguos, así como una ambientación del sótano de la tienda de un vendedor de cerámica en *Caesaraugusta* a mediados del siglo I.

PLANTA SÓTANO



ENTREPLANTA



- Aseos
- Exposición permanente
- Maqueta área de mercado (época de Augusto)
- Reconstrucción ideal del foro

- Área de mercado (época de Augusto)
- Restos del foro (época de Tiberio)
- Ambientación del sótano de una tienda romana
- Otras épocas
- Maqueta foro



MUSEO DEL PUERTO FLUVIAL DE CAESARAUGUSTA



Puerto fluvial. Recreación ideal del vestíbulo.

*Al derribar unas viejas edificaciones en 1989, fueron descubiertos los vestigios de unas estructuras arquitectónicas que constituyen el límite nordeste del que fuera gran foro de **Caesaraugusta**.*

En este sector del foro, el conjunto monumental conservado, fechado entre finales del siglo I a.C y el siglo I d.C., se compone de una serie de vanos pertenecientes a una espectacular fachada de arquerías orientada hacia el río, por los que se alcanzaba un vestíbulo y la escalinata que comunicaba los muelles del puerto con la plaza del gran foro de la ciudad.

*En alguno de los sillares de este sector se han preservado marcas de cantería realizadas por sus constructores: soldados de las legiones VI Victrix y X Gémina, fundadoras, junto con la IV Macedónica, de la ciudad de **Caesaraugusta**.*



EL COMERCIO FLUVIAL

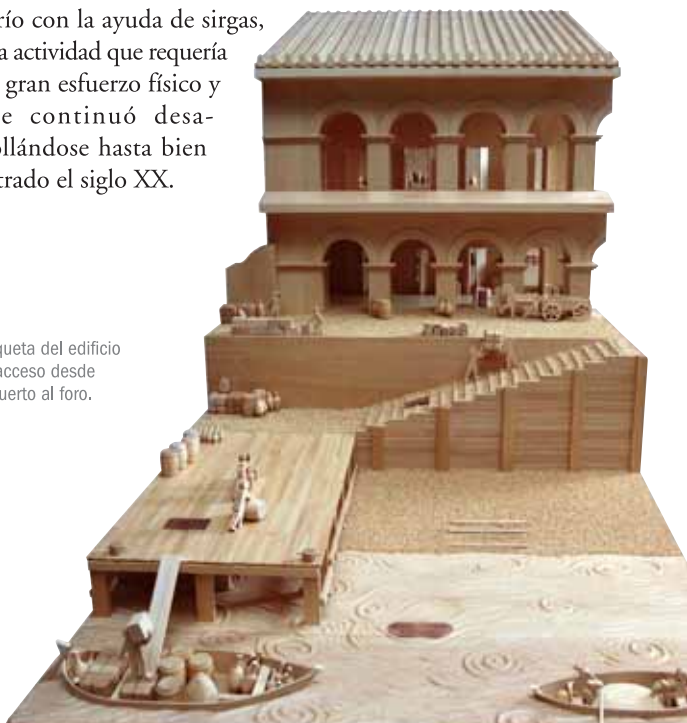
El río Ebro era navegable en la Antigüedad a partir de la ciudad de *Vareia* (Logroño). En sus riberas se asentaban embarcaderos y grandes puertos. El de *Caesaraugusta* ocuparía gran parte de la orilla derecha de la ciudad, en una zona recta y resguardada, de aguas tranquilas, tras un pronunciado meandro, convirtiéndose en el más importante enclave redistribuidor de mercancías en el centro del valle.

Los productos importados (cerámicas, mármoles, ánforas de vino y salazones, joyas, vidrios...) remontarían el río desde *Dertosa* (Tortosa), puerto mixto marítimo y fluvial, libre en esa época del delta del Ebro. Las materias primas del valle (lana, pieles, hierro, lino, sal, trigo, madera...) descenderían por el río hacia el Mediterráneo.

A través de las monedas emitidas por *Dertosa* se conocen imágenes de los barcos que surcaban el Ebro en época romana.

Las embarcaciones remontaban el río con la ayuda de sirgas, una actividad que requería un gran esfuerzo físico y que continuó desarrollándose hasta bien entrado el siglo XX.

Maqueta del edificio de acceso desde el puerto al foro.



PROPUESTA DE VISITA



La visita comienza con la proyección de un audiovisual, que narra la evolución del lecho del río Ebro desde la Antigüedad y nos traslada al intenso comercio que discurriría por su cauce navegable, invitándonos a acompañar a un comerciante cesaraugustano en uno de sus viajes.

Varios paneles explican la arquitectura de los restos conservados *in situ*. En una gran vitrina se muestran diversos ejemplares de ánforas, el principal envase destinado al comercio alimentario en la época romana, y la maqueta de un barco fluvial de unos doce metros de eslora y fondo plano.

Otra maqueta, dotada de información sonora, reconstruye, de manera ideal, este conjunto monumental.

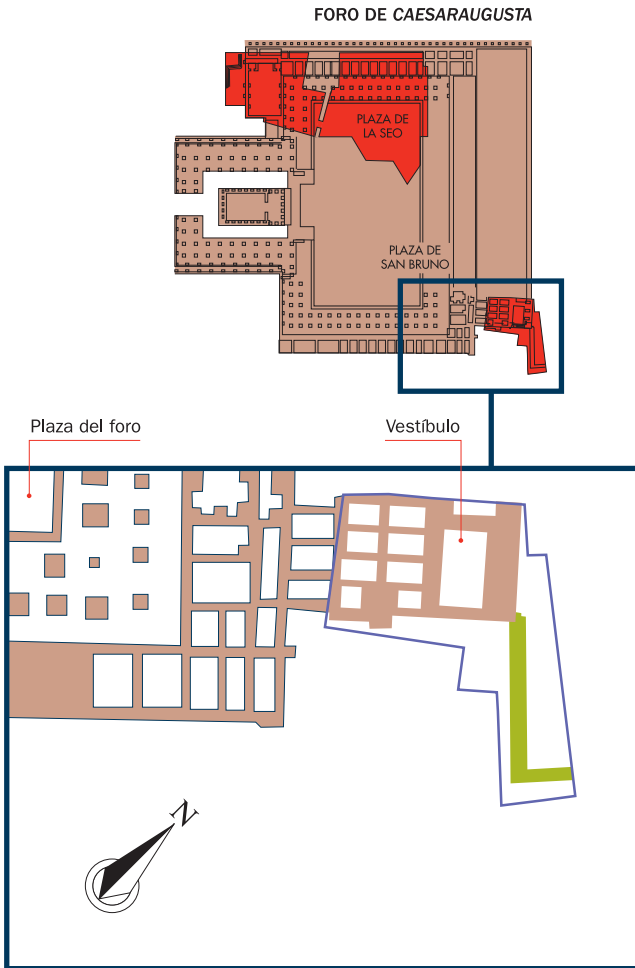
Finalmente, contemplaremos una escala de medición que denominamos *Ebrómetro*, donde se reflejan, por una parte, dos de las más importantes avenidas del río que están documentadas y, por otra, las diferencias de altura entre el suelo actual, el de la plaza del foro y el del vestíbulo de este espacio monumental.



Planta sótano. Escalinata y *Ebrómetro*.



Planta



Planta del foro de *Caesaraugusta* y detalle del puerto fluvial.

FASES CONSTRUCTIVAS

- Comienzos del siglo I d.C.
- Segunda mitad del siglo I d.C.
- Estructuras no conservadas
- Límite actual del edificio



MUSEO DE LAS TERMAS PÚBLICAS DE CAESARAUGUSTA



Museo de las Termas públicas de Caesaraugusta. Interior.

Los primeros vestigios de las termas fueron descubiertos en 1982, al realizar unas obras en la calle San Juan y San Pedro. Tras su hallazgo, se amplió el área de excavación hasta el solar contiguo, donde fueron recuperados otros restos de este amplio complejo termal.

En el centro del eje urbanístico conformado por los grandes edificios públicos romanos (foro y teatro) se alzaron unas termas, cuya dilatada actividad abarcó desde el siglo I a.C. hasta comienzos del siglo IV.

De las diversas estancias con que contaban estas instalaciones –vestuario, salas calientes, templadas y frías, gimnasio...– se han conservado restos de unas letrinas (todavía utilizadas a finales del siglo I a.C.), que fueron derribadas para construir sobre ellas una gran piscina porticada, al aire libre, en la que los usuarios podían sumergirse.



LAS TERMAS PÚBLICAS

Para la mayoría de los romanos las termas eran algo más que un lugar para la limpieza del cuerpo, ya que cumplían una importante función como centro de vida social y cultural. En sus estancias, además de bañarse, podían practicar deportes, leer, pasear, escuchar música o poesía. El baño romano seguía un ritual en el que se alternaban el calor y el frío. En el recorrido por las diversas salas de las termas intervenía el gusto personal, pero lo más habitual era comenzar por los baños calientes para finalizar con los fríos. Hombres y mujeres solían estar separados, ya sea por zonas diferentes o por horarios.

Dentro del sistema que regía la vida política e institucional de la colonia *Caesaraugusta* existía un cargo, el de edil, entre cuyas numerosas funciones se encontraba la de supervisar la administración, mantenimiento y conservación de las termas públicas, propiedad de la ciudad, que debían encontrarse bien abastecidas de agua corriente y leña.



Recreación ideal de las letrinas.



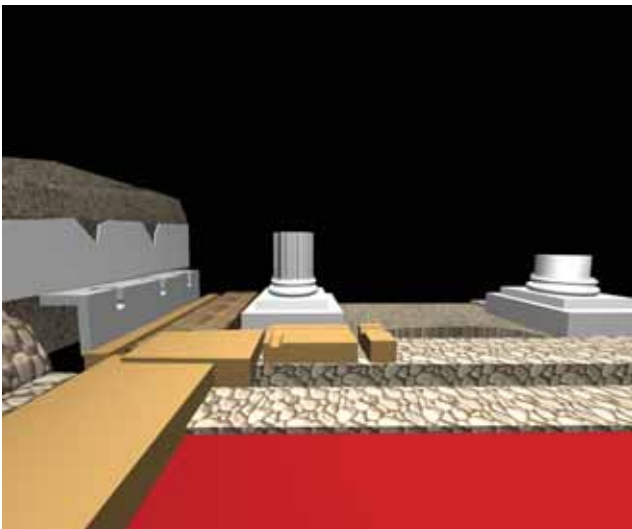
LAS LETRINAS

A una de las primeras etapas de las termas públicas corresponde la construcción de unas letrinas, que permanecían en funcionamiento a finales del siglo I a.C. La estancia tendría planta cuadrada y capacidad para unas veintinueve personas. Sus paredes estarían rodeadas de una línea de bancos con asientos perforados, bajo los cuales discurría un profundo canal de arrastre de las aguas fecales.

Delante de los bancos y a los pies de los usuarios, un canalillo proporcionaba agua limpia con la que se podían realizar abluciones o aclarar esponjas y utensilios higiénicos empleados para la limpieza personal.

Actualmente y para su mejor comprensión, se ha reconstruido parte de uno de sus muros laterales, con los bancos que servían de asiento a los usuarios.

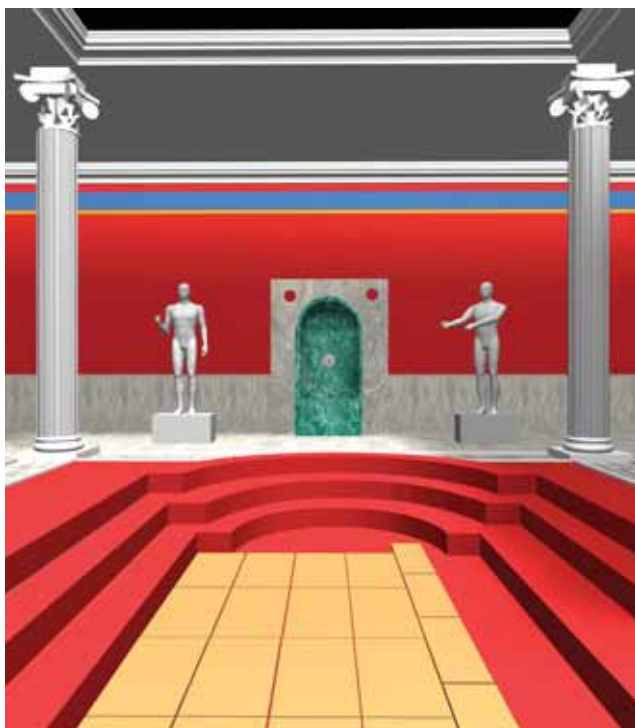
Estas letrinas fueron desmontadas a mediados del siglo I d.C., para construir sobre ellas una piscina porticada al aire libre. Las dos basas que se conservan corresponden a dicho pórtico.



Recreación ideal de letrinas y basas.



LA PISCINA PORTICADA



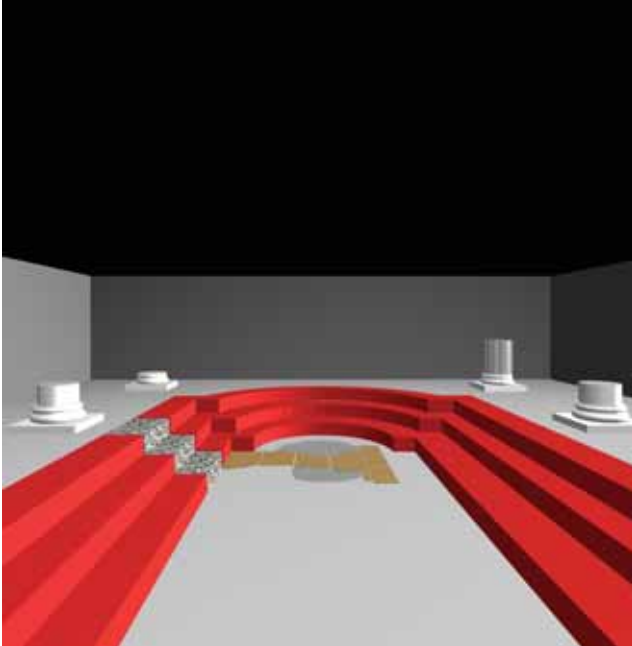
Recreación ideal de la piscina porticada.

Esta *natatio*, construida a mediados del siglo I d.C. con planta rectangular, pudo alcanzar los 16 metros de longitud, aunque se conservan únicamente 9,7 metros. Presenta su lado corto rematado en ábside lobulado y tres escalones, que rodearían todo su perímetro y facilitaban el acceso a un fondo cubierto de losas marmóreas rectangulares, de las que algunas se conservan *in situ*.

Del pórtico que rodeaba la piscina, cuya altura se estima entre los 5 y 6 metros, se conservan restos de tres basas de columna y varios de sus apoyos.



LA PISCINA PORTICADA



Recreación ideal de la piscina porticada.

Alrededor de la piscina, y delante de las basas, se colocó un listón de mármol, para impedir que el agua de la *natatio* salpicase al interior del pórtico, cuyos intercolumnios estaban pavimentados con placas de mármol.

El espacio de la piscina porticada sería más amplio que el actual. Del recubrimiento de sus paredes se conserva un conjunto de piezas de mármol decoradas con figuras geométricas, escudos cruzados y otros motivos. La ornamentación de la sala se completaría con varias esculturas.

PROPUESTA DE VISITA



Basas de la piscina porticada.

La visita comienza con la proyección del audiovisual en el que un ciudadano de *Caesaraugusta*, que ocupa el cargo público de edil, escribe una carta a un amigo, donde narra la amplitud y excelencia de las instalaciones, su recorrido y los servicios que ofrecen, que convierten la estancia en un refinado placer.

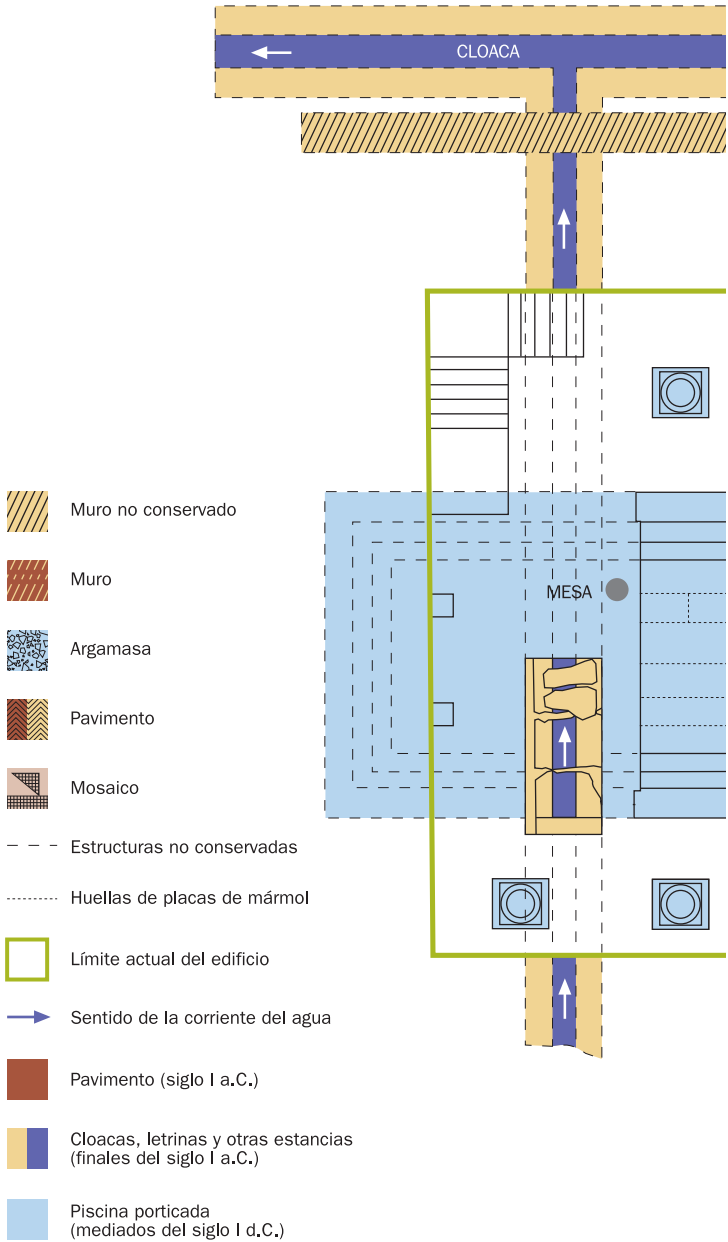
Tres mesas retroiluminadas sugieren la reconstrucción ideal de los restos arquitectónicos conservados.

Una gran vitrina muestra reproducciones de objetos que se utilizarían para la higiene personal (toallas, peines, pinzas para depilar, ungüentarios, agujas, estrígilos), junto a varias placas de mármol que decoraban parte de la pared del pórtico de la piscina.

Como complemento de la visita, se ha instalado la maqueta de unas termas, inspirada en la de Los Bañales (Uncastillo, Zaragoza) y dotada de información sonora.

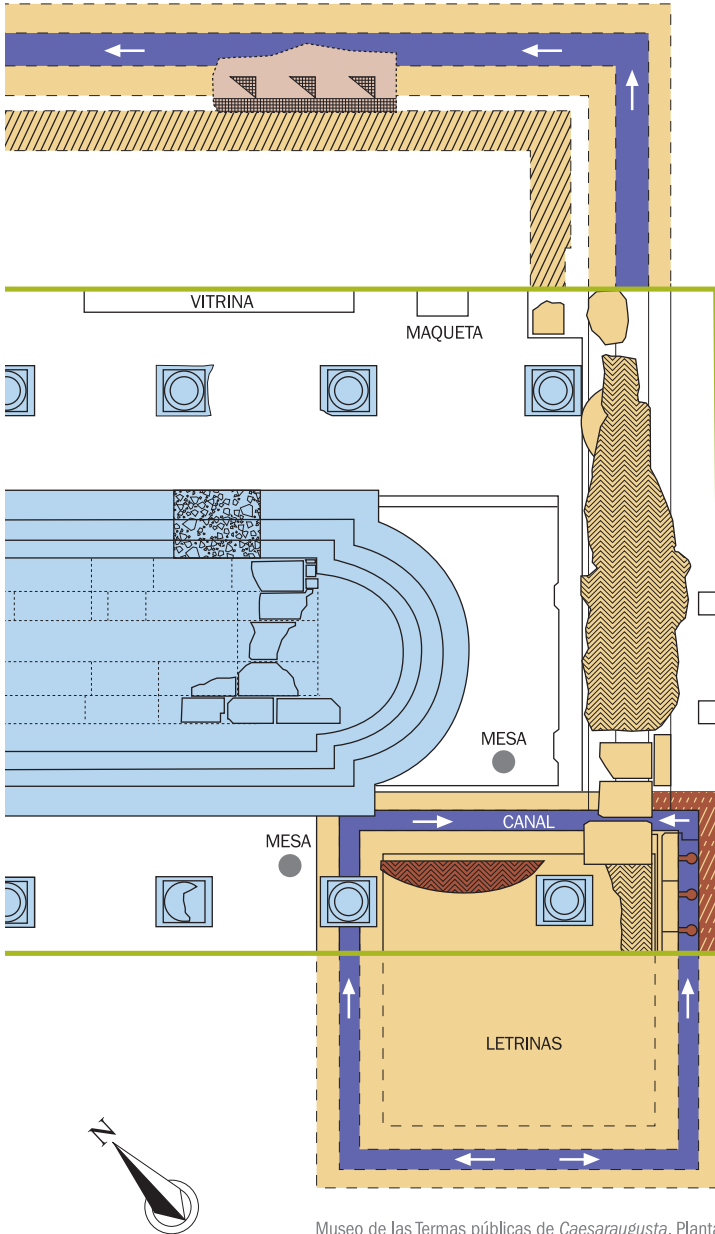


Planta





Planta



Museo de las Termas públicas de Caesaraugusta. Planta.



MUSEO DEL TEATRO DE CAESARAUGUSTA



Teatro de Caesaraugusta. Vista exterior.

El descubrimiento del teatro romano en 1972 fue un hallazgo fortuito, al iniciarse la construcción de un nuevo inmueble en la calle de la Verónica.

Tras sucesivas campañas arqueológicas, el Ayuntamiento de Zaragoza asumió la última etapa de excavación, que se desarrolló desde 1998 a 2002, fecha en la que se inició la construcción del museo.

De Caesaraugusta se conocen una serie de edificios públicos, destacando el teatro por ser el monumento mejor conservado de la ciudad.

Durante sus más de doscientos años de funcionamiento fue lugar de reunión, esparcimiento y vida social, tanto de la ciudad como de su entorno, ejerciendo un importante papel como transmisor de los valores culturales, políticos y religiosos del Imperio romano.

Su ubicación en el punto más alto de la ciudad le permitía dominar, desde el río Ebro al Coso, un eje urbanístico monumental, del que conservamos importantes enclaves arqueológicos musealizados: el foro, y su área dedicada al puerto fluvial, y las termas públicas.



EL TEATRO

Construido durante el siglo I e integrado dentro del tejido urbano, el teatro sobresaldría del resto de las edificaciones en un paisaje sustancialmente llano. Con el paso del tiempo la actividad teatral fue decayendo y durante la segunda mitad del siglo III el edificio sufrió el expolio de sus materiales, que se reaprovecharon para la construcción de la cercana muralla, ante un periodo de inestabilidad política.

De las etapas históricas siguientes, las estructuras arqueológicas mejor conservadas datan de época musulmana, cuando, tras varios siglos de usos diversos, el crecimiento de la medina llevó a la ocupación sistemática del solar mediante numerosas viviendas conectadas a través de un laberinto de calles.



Cabeza de princesa de la dinastía Julio-Claudia.

Recreación ideal de la *scaenae frons*, *pulpitum* y tornavoz.



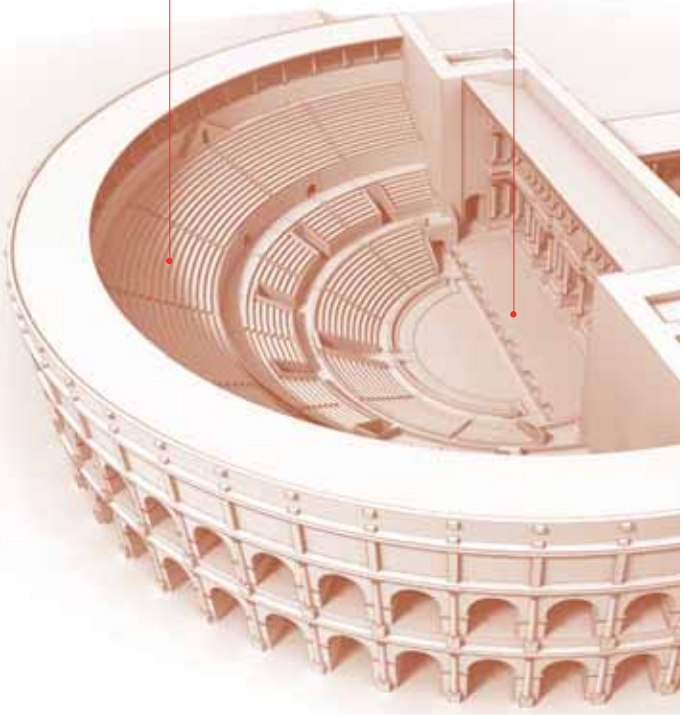


EL TEATRO

En el siglo XIV, ya en época cristiana, el espacio que había ocupado el teatro quedó dividido por el cerramiento entre viviendas, que aislaba el barrio judío. Así permaneció hasta 1492 cuando, tras la expulsión de los judíos, se inició el progresivo ensanchamiento de plazas y la apertura de accesos al barrio.

Graderío

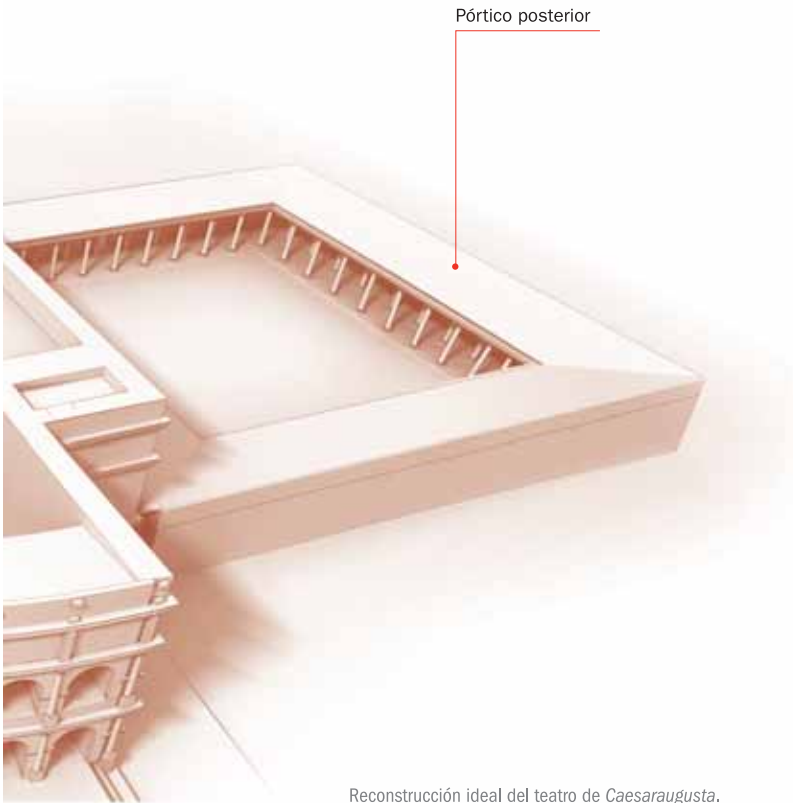
Escenario





EL TEATRO

En el siglo XVI el solar es testigo del esplendor económico y social de la Zaragoza renacentista. Numerosas iglesias se levantaron en sus inmediaciones e importantes familias escogieron la zona para construir sus residencias, destacando la Casa de Gabriel Zaporta, acaudalado comerciante, y la Casa del que fue Justicia de Aragón, Juan del Pueyo. Esta última experimentó una importante reforma en 1868, adquiriendo la fachada el aspecto decimonónico que, con algunas modificaciones en el siglo XX, subsiste en el edificio que acoge hoy este museo.



Reconstrucción ideal del teatro de *Caesaraugusta*.

PROPUESTA DE VISITA



Planta baja

La visita se inicia con siete vistas panorámicas que ilustran otros tantos momentos de la evolución histórica del solar del teatro, seguida de un resumen gráfico y documental del hallazgo y las excavaciones arqueológicas desarrolladas a lo largo de treinta años.



Aplique de sítula.
Siglo I d.C.

- Sala de exposiciones
- I El descubrimiento del teatro
- Ruta de *Caesaraugusta*
- Vestíbulo
- Cafetería
- Aseos



Museo del Teatro de *Caesaraugusta*. Planta baja.



Planta sótano

La proyección de un audiovisual invita a retroceder en el tiempo, desde el descubrimiento del teatro en el año 1972 hasta la época romana, recuperando escenarios y personajes que habitaron el solar.

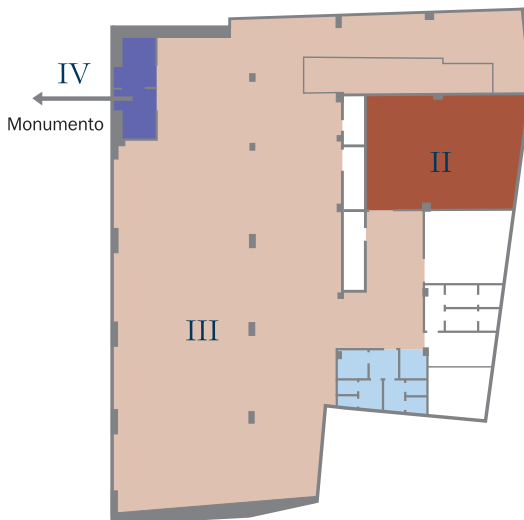
Los elementos dispuestos en esta sala, situada sobre parte de los basamentos visibles del cuadripórtico, contribuyen a desentrañar los aspectos arquitectónicos, decorativos y funcionales de este teatro, incidiendo en sus particularidades.

Varias maquetas y escenografías, además de una recreación tridimensional, nos introducen en el conocimiento de la morfología del teatro romano.



Caja de alabastro. Siglo XI.

- II Audiovisual: *El tiempo y la memoria*
- III El teatro de *Caesaraugusta*
- IV Visita al monumento
- Aseos



Museo del Teatro de *Caesaraugusta*. Planta sótano.



Monumento

Una vez recorrida la planta sótano, la visita al monumento se realiza por una pasarela que atraviesa, al mismo nivel que pisaban los romanos, toda la galería inferior del edificio, que actualmente no conserva su bóveda, y el *pulpitum* o escenario de madera, por el que transitaban los actores.

Con ayuda de reconstrucciones gráficas, el visitante podrá imaginarse dentro de las distintas zonas del teatro de *Caesaraugusta* y apreciar la grandiosidad del edificio, que alcanzaría unos 25 metros, altura a la que se ha instalado la actual cubierta.

En horario nocturno, se exhibe al aire libre una recreación del teatro romano, proyectada sobre diez grandes pantallas desplegadas, que nos permite, mediante imágenes y sonidos, evocar la atmósfera y sentirnos en su interior.

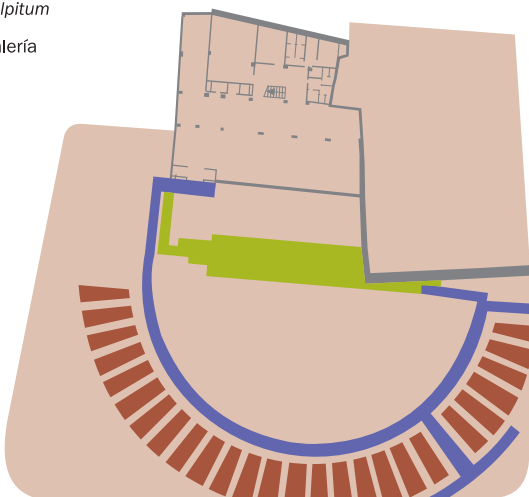


Cántaro. Siglo XIV.

RECORRIDO

■ *Pulpitum*

■ Galería



Museo del Teatro de *Caesaraugusta*, Monumento.



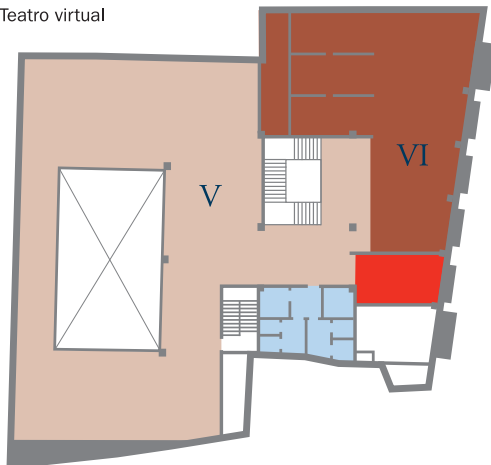
Planta primera

En esta zona del museo se propone, utilizando medios audiovisuales, campanas sonoras o escenografías, un acercamiento al teatro romano, a sus géneros dramáticos, a sus autores y actores, a la participación del público, a la vida social y política de la época.

Un teatro virtual sumerge al espectador en lo que pudieron ser los distintos tipos de representaciones escénicas en una ciudad del Imperio romano.

La visita continúa con el desarrollo de la historia del solar desde el progresivo abandono del edificio escénico hasta la actualidad. Para conocer los aspectos comunes y diferenciadores de las distintas culturas que ocuparon el recinto del teatro, se han recreado varios ambientes domésticos de las etapas musulmana, judía y cristiana. En este mismo espacio, una línea del tiempo permite sintetizar la evolución de los acontecimientos históricos y del urbanismo hasta el hallazgo del teatro romano en 1972 y la inauguración de su museo en el año 2003.

- V La vida en el teatro
- VI El solar, testigo de la Historia
- Audiovisuales: Teatro virtual
- Aseos



Museo del Teatro de *Caesaraugusta*. Planta primera.

SERVICIO DE CULTURA

Torreón de Fortea

Torrenueva, 25. 50003 Zaragoza

www.zaragoza.es/ciudad/museos
museosmunicipales@zaragoza.es

Información y reservas: +34 976 726 075
Oficina de atención al ciudadano: 010

Museos adaptados
Audiovisuales en español, francés e inglés
Actividades didácticas
Audioguías (museos del Foro y del Teatro)

Museos de la Ruta de Caesaraugusta

Museo del Foro de Caesaraugusta

Plaza de la Seo, 2, 50001 Zaragoza

Tel: +34 976 721 221

museofoforo@zaragoza.es

Museo del Puerto fluvial de Caesaraugusta

Plaza de San Bruno, 8, 50001 Zaragoza

Tel: +34 976 721 207. Fax: +34 976 721 847

museopuerto@zaragoza.es

Museo de las Termas públicas de Caesaraugusta

Calle San Juan y San Pedro, 3-7, 50001 Zaragoza

Tel: +34 976 721 423

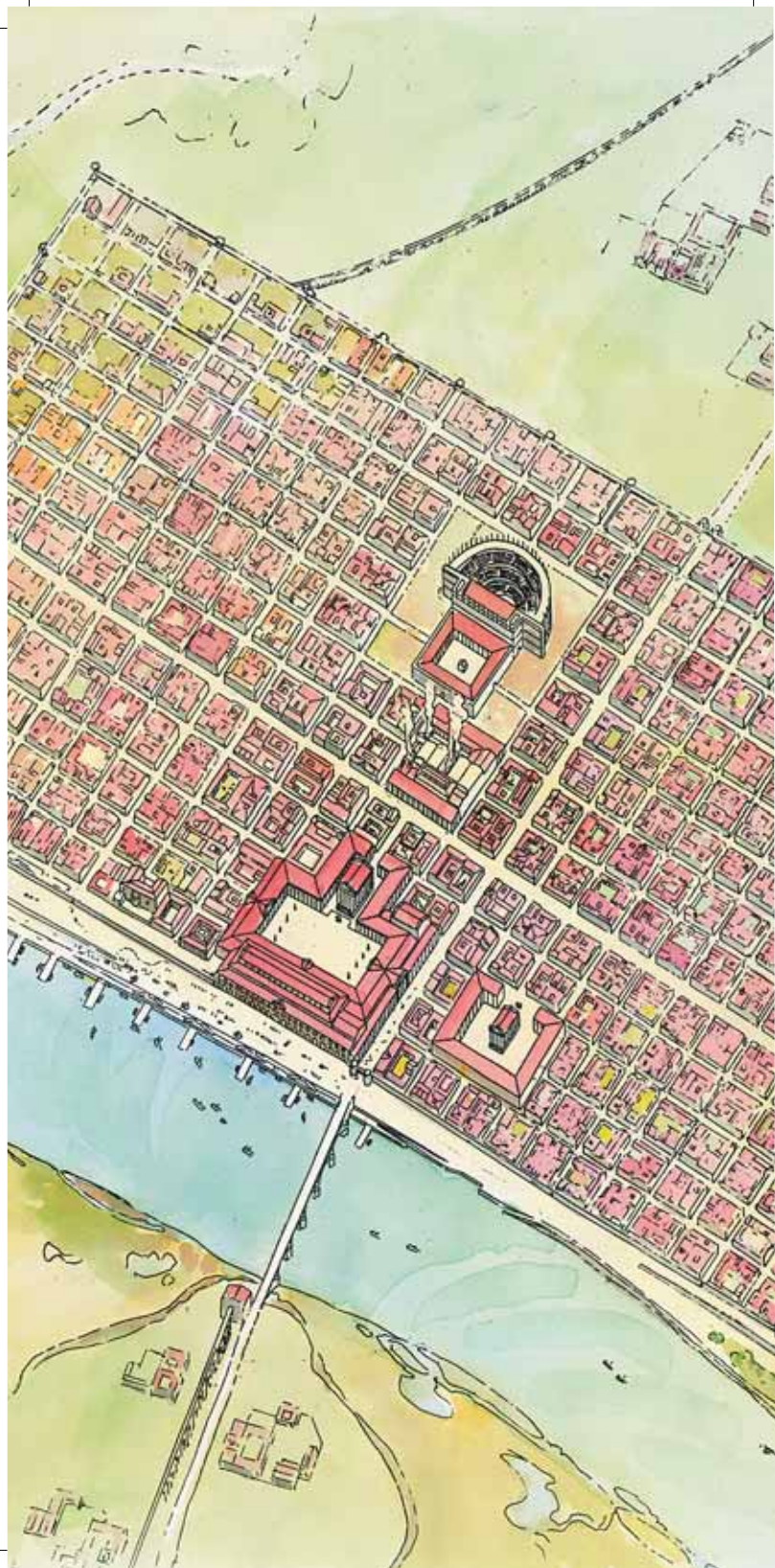
museotermas@zaragoza.es

Museo del Teatro de Caesaraugusta

Calle San Jorge, 12, 50003 Zaragoza

Tel: +34 976 726 075. Fax: +34 976 726 077

museoteatro@zaragoza.es





Impreso en papel 100% reciclado postconsumo libre de cloro



Zaragoza
AYUNTAMIENTO